

ESPAÑOL

TECLADO ELECTRÓNICO

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO
6 Ritmos, 6 instrumentos, 4 sonidos de percusión
Control de volumen, tempo y melodías pre-grabadas
Función grabación de composiciones
Soporte para partituras
Conector para micrófono

INSTRUCCIONES DE USO Y FUNCIONAMIENTO
El TECLADO ELECTRÓNICO DISNEY PRINCESS es de fácil uso y funcionamiento. Estamos seguros que les proporcionará grandes momentos de entretenimiento a sus hijos. Le agradecemos la adquisición y la confianza depositada en uno de nuestros productos. Para ver nuestro extenso catálogo de productos, le invitamos a que visite nuestra página Web en **www.imc.es**.

¡RECUERDE! Este producto se distribuye con las pilas incluidas para poder ofrecer la función (Pruébame o TRY-ME) y por este motivo las pilas pueden no estar en óptimas condiciones o agotadas. Se recomienda su sustitución.

ANTES DE EMPEZAR:
Este producto dispone de función Try Me o pruébame, esta opción es la que normalmente usted encontrará activada en su producto. Para desactivarla deberá colocar el interruptor situado en la parte posterior del teclado en la posición NORMAL, este interruptor posee dos funciones: TRY ME (para la función pruébame usado en el ámbito comercial), NORMAL (conectado para un uso normal). Una vez colocado este interruptor en la posición NORMAL siga las instrucciones normalmente (ver fig. 1).

FUNCIONAMIENTO CON PILAS
Colocación
Abra el compartimiento de las pilas del teclado situado en la parte inferior, con la ayuda de un destornillador de estrella. Coloque 4 pilas LR6 (AA) 1.5V (alcalinas exclusivamente), respetando la polaridad, tal y como se indica en el gráfico, atornille de nuevo la tapa para la seguridad de sus hijos (ver fig.1).
Uso de adaptador de corriente
Si dispone de un adaptador de corriente y desea utilizar esta opción, no coloque las pilas en el compartimiento, podría dañar la unidad y no conecte el adaptador, cuando utilice el teclado con pilas. Este aparato puede ser usado con un adaptador de corriente 6 V-500mA –⊖+ Positivo al centro (ver fig.2). El uso de un adaptador inadecuado puede dañar el aparato e invalida la garantía. Los transformadores o cargadores de baterías utilizados con el juguete deben ser examinados regularmente para detectar el deterioro del cable, de la toma de corriente, del envolvente y otras partes. En el caso de tales deterioros el juguete no debe ser utilizado con ese transformador o ese cargador de batería hasta que hayan sido reparados. El juguete no debe ser utilizado mas que con el transformador recomendado.

FUNCIONAMIENTO
En primer lugar extraiga del embalaje el soporte para partituras con forma de corona y sitúelo en el alojamiento superior. Para ello inserte la pieza sobre los 4 agujeros (ver fig. 3).
Para poner en marcha el teclado, accione el botón ON/OFF (ver fig. 3), situado en el centro, el led verde indicador de funcionamiento se encenderá, regule el volumen con los botones (ver fig. 4) situados en la parte izquierda, pulsando cada vez en el superior para subir el volumen y en el inferior para bajar el volumen.
Para seleccionar un ritmo de acompañamiento, seleccione cualquiera de las 6 opciones disponibles (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country), pulsando sobre cualquiera de los botones situados en la parte superior a la derecha (ver fig. 3). El ritmo empezará a sonar y podrá empezar a componer o tocar su melodía siguiendo el ritmo del acompañamiento, le recomendamos que seleccione con los botones situados a la izquierda de los ritmos, el sonido de su instrumento preferido de los disponibles en el teclado (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box).
El control de tempo del acompañamiento, se encuentra situado en la parte derecha del teclado, utilícelo para regular la velocidad de los ritmos (ver fig. 5).
El Teclado Electrónico de Disney Princess, dispone también de sonidos de percusión, situados en la parte frontal, Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (ver fig. 3).
Los botones de DEMO, sirven para mostrarle algunos ejemplos de melodías populares, pulsando sobre el botón DEMO, escuchará una tras de otra una serie de canciones pre-grabadas, si por el contrario pulsa sobre el botón DEMO NEXT, podrá escoger presionando sucesivamente este botón la canción que desea escuchar entre todas las composiciones almacenadas (ver fig. 4).
Al usar la opción ROLE PLAY reproducirá al presionar cualquier tecla, las notas que componen la melodía escogida de las almacenadas.
Para grabar sus composiciones, pulse sobre el botón REC, el led de color rojo situado a la izquierda se encenderá para indicarle que ya puede empezar la melodía que desea grabar.
Pulse sobre el botón PLAY, para reproducir la grabación realizada y volver a grabar de nuevo una composición. El botón STOP, le permite detener cualquiera de las reproducciones o acompañamientos en curso.
El teclado dispone de conector para micrófono situado en la parte posterior junto al conector para el adaptador, recuerde no acercar en demasía el micrófono al altavoz para evitar producir molestos acoplamientos, así mismo también dispone de la función AUTO-APAGADO, que tras unos minutos apaga el teclado para evitar la descarga de las pilas y el sobre calentamiento de la unidad.

MANTENIMIENTO
Para limpiar el equipo use un paño ligeramente humedecido. No use detergentes o disolventes. En el caso de que se mojara el equipo, apáguelo y saque las pilas inmediatamente; seque el compartimiento de pilas con un trapo seco; déjelo destapado durante 12 horas aproximadamente el alojamiento de las pilas hasta que se seque completamente. No intente utilizar el equipo si no está completamente seco.

ATENCIÓN:
- No recomendado para niños menores de 3 años debido a que contiene una parte de cable largo o cuerda. Contiene pequeñas piezas susceptibles de ser ingeridas.
- Por favor, guarde el embalaje para futuras referencias, ya que contiene información muy importante.
- La empresa se reserva el derecho a que el producto pueda diferir de la ilustración por mejoras técnicas.
- El adaptador de corriente o cargador no es un juguete, tenga precaución en su manipulación.
- El adaptador de corriente o cargador que sea utilizado con el juguete deberá ser examinado regularmente por un adulto en sus conexiones y cables para evitar accidentes.
- En el caso de que se detectara alguna anomalía en el funcionamiento del adaptador de corriente o cargador, no deberá utilizar el juguete con los mismos hasta que hayan sido reparadas las averías.
- Desconecte el adaptador de la red eléctrica, cuando no vaya a utilizar la unidad, para su limpieza y manipulación.
- Utilice sólo los adaptadores o cargadores de corriente para este juguete recomendados por el fabricante.
- Este producto requiere 4 pilas del tipo LR6 (AA) 1.5V (incluidas).
- Las pilas o acumuladores deben ser colocados respetando la polaridad indicada en el gráfico.
- Las pilas o acumuladores usados deberán ser retirados del juguete, podrían causar averías.
- No mezclar pilas viejas con pilas nuevas.
- No mezclar diferentes tipos de pilas.
- Sólo deben utilizarse pilas del tipo recomendado por el fabricante o equivalentes.
-Las pilas no recargables, no deben ser recargadas.
-Recargar las pilas recargables bajo la vigilancia de un adulto.
-Retirar las pilas recargables del juguete antes de ser cargadas.
- Los bornes de las pilas no deben ser cortocircuitados.
- La sustitución o manipulación de las pilas, deberá ser realizada siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Retire las pilas del compartimento, cuando no vaya a utilizar la unidad por un periodo largo de tiempo.
- Por favor, sea respetuoso con el medio ambiente, y deposite las pilas gastadas en los contenedores para tal fin.
- Las pilas recargables deben retirarse del juguete antes de ser cargadas.
- Las pilas recargables sólo deben ser cargadas bajo la supervisión de un adulto.
- Este producto funciona exclusivamente con pilas alcalinas. No utilice bajo ningún concepto pilas salinas.
- Lea las instrucciones antes de usar, sígalas y guardelas como referencia.
- El dispositivo funcionará mal si hay interferencias de radio en la línea de encendido. Funcionará de manera adecuada cuando las interferencias cesen.
- En caso de descarga electroestática, puede provocarse un mal funcionamiento de la muestra y por tanto el usuario deberá reiniciarla.
- Si se producen transitorios, la muestra funcionará mal y el usuario deberá reiniciarla.
- Retire todos los plásticos, alambres y cualquier objeto que esté destinado a sujetar el producto durante su transporte antes de entregárselo a los niños.

RECOMENDACIONES PARA LA PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL
No debe tirar el producto a un contenedor de basura de casa cuando ya no le sea de utilidad. Debe llevarlo a un punto de reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. Consulte el símbolo inscrito en el producto, el manual de usuario o el embalaje para más información. Los materiales son, según el marcado, reciclables. Si recicla el material o encuentra formas de reutilizar los dispositivos viejos, contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente. Por favor, consulte con el centro de reciclaje o con las autoridades locales más cercanos.

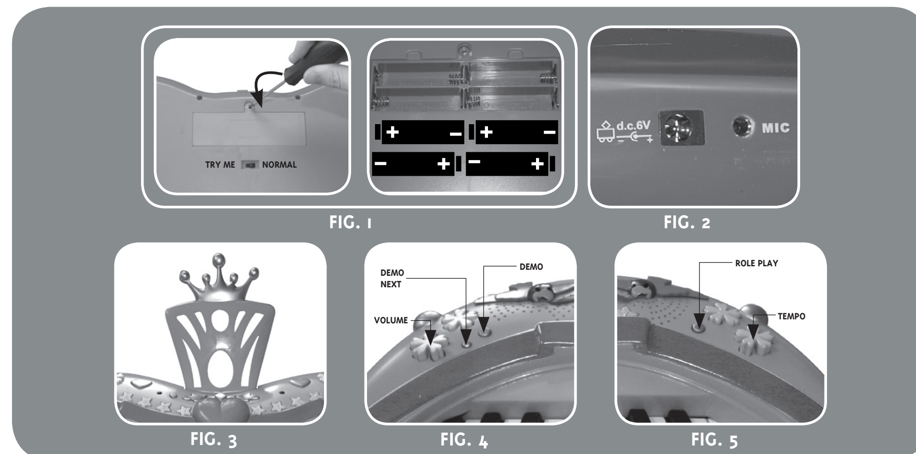


FIG. 1 FIG. 2
FIG. 3 FIG. 4 FIG. 5


Para cualquier reclamación contacte con:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) España
www.imc.es • NIF: A-08667370



ENGLISH

ELECTRONIC KEYBOARD

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

PRODUCT FEATURES
6 rhythms, 6 instruments, 4 percussion sounds
Control of volume, tempo and pre-recorded melodies.
Composition recording function.
Music sheet holder.
Microphone jack.

INSTRUCTIONS FOR USE AND OPERATION
DISNEY PRINCESS ELECTRONIC KEYBOARD is easy to use. We sure that it will provide your children with some wonderfully entertaining moments. And we thank you for purchasing it and for the trust you have shown in our products. To see our extensive catalogue of products, we invite you to visit our web page at **www.imc.es**.

PLEASE NOTE! This product is sold with batteries included to activate the Try Me function. As a result, the batteries may not be in optimal condition, or they may be worn out. We recommend that you replace them.

BEFORE STARTING:
This product has a Try Me function. You will normally find this option activated on your product. To deactivate it, you must place the switch located at the back of the keyboard in the NORMAL position. This switch has two functions: TRY ME (the "try me" function used in the store) and NORMAL (connected for normal use). After placing this switch in the NORMAL position, follow the standard instructions (see Figure 1).

BATTERY OPERATED
Inserting the batteries
Open the battery compartment which is found on the bottom part using a Philips screwdriver. Insert 4 LR6 (AA) 1.5V batteries (alkaline only), paying attention to polarity, as indicated on the drawing, then screw the lid shut again for the safety of your children(see fig.1).

Using a power adaptor
If you have a power adaptor and wish to make use of this option, do not insert the batteries into the compartment, as this could damage the unit. Likewise, do not plug in the adaptor if you intend do use the keyboard with batteries. This device can be used with a 6 V-500mA power adaptor (Positive in centre (see fig.2). Not using a suitable power adaptor may damage the equipment or nullify the warranty. Any power adaptor or charger used in conjunction with this toy must be checked on a regular basis in order to detect any potential damage to the cable, the power supply, the sheath or any other part. In the event of any such damages, the toy must not be used together with said power adaptor or battery charger until it has been repaired. The toy must only be used with the recommended power adaptor.

OPERATION
First, remove the crown-shaped sheet music holder from the packaging and place it in the upper housing. Insert the piece in the 4 holes (see Figure 3).
To turn ON the keyboard, use the ON/OFF button (see Figure 3), which is located in the centre. The green LED power indicator will illuminate. Adjust the volume using the buttons (see Figure 4) located on the left-hand side. Press at the top to raise the volume and press at the bottom to lower the volume.
To select an accompanying rhythm, choose any of the 6 available options (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country) by pressing any of the buttons located at the top right (see Figure 3). The rhythm will begin to play, and you can begin to compose or play your melody while following the accompanying rhythm. We recommend that you use the buttons located to the left of the rhythms to select the sound of your preferred instrument from among those available on the keyboard (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box).
The control for the tempo of the accompanying rhythm is located to the right of the keyboard. Use it to adjust the speed of the rhythms (see Figure 5).
The Disney Princess Electronic Keyboard also has percussion sounds located on the front. They include the Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (see Figure 3).
The DEMO buttons provide you with some examples of popular tunes. By pressing DEMO, you can listen to a series of pre-recorded songs, one after the other. If you just press DEMO NEXT, and then successively press the button again, you can choose the desired song from among the available compositions that are stored (see Figure 4).
When the ROLE PLAY option is used, the notes that compose the tune selected from among those that are stored will be played when any black & white keys are pressed.
To record your compositions, press the REC button. The red LED located to the left will illuminate to indicate that you begin playing the melody you would like to record. Press the PLAY button to reproduce the recording you have made and to record a new composition. The STOP button allows you to stop any of the reproductions and accompanying rhythms in progress.
The keyboard has a jack for a microphone, which is located at the back next to the connector for the adapter. Remember that the microphone should not be brought too close to the loudspeaker to prevent feedback. The keyboard also has an AUTO-OFF function, which turns it off after a few minutes to prevent the batteries from being discharged and to prevent the unit from overheating.

CARE AND SAFETY
To clean the unit, use a slightly moist cloth. Do not use detergents or solvents. In case the device gets wet, turn it off and remove the batteries immediately. Dry the battery compartment with a dry cloth. Leave the battery compartment uncovered all night so that it may dry completely. Do not attempt to use the device until it is completely dry.

WARNING:
- Not recommended for children under 3 years of age. It contains small parts which might be ingested by them.
- Please keep the packaging for future reference as it contains very important information.
- Please note that due to technical improvements this product may differ from the one that appears in the illustration.
- The power adaptor or charger itself is not a toy, please take care when handling it.
- The cables and connections for the power adaptor or charger used with the toy must be checked regularly by an adult to prevent accidents.
- If you detect any anomalies in the power adaptor or charger operation, the toy must not be used with them until the fault has been repaired.
-When you are not going to use the unit disconnect the adapter from the mains supply when cleaning and handling.
- Use only the current power adaptor or chargers recommended by the manufacturer for this toy.
- This product requires 4 type LR6 (AA) 1.5V batteries (included).
- The batteries or accumulators must be inserted according to the polarity indicated in the illustration.
- Used batteries or accumulators must be removed from the toy; failure to do so could cause damage.
- Do not mix old batteries with new ones.
- Do not mix different types of batteries.
- Use only those batteries recommended by the manufacturer or equivalents.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- Rechargeable batteries should be recharged under adult supervision.
- Remove rechargeable batteries from the toy before being charged.
- The battery terminals must not be bridged or shorted.
- Changing or handling the batteries must always be carried out under the supervision of an adult.
- Remove the batteries from the compartment if the unit is not going to be used for a long period of time.
- Please respect the environment and deposit used batteries in the containers provided.
- Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
- Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
- This product operates exclusively with alkaline batteries. Under no circumstances should saline batteries be used.
- Read the instructions before use, follow them and keep them for reference.
- The unit may malfunction when there is a radio interference appeared on the power line. The unit will revert to normal operation when the interference stops.
- Under the environment with electrostatic discharge, the sample may malfunction and require user to reset the sample.
- Under the environment with Fast Transient, the sample may malfunction and require user to reset the sample.
- Before giving the product to children, first remove all plastic, wires and any other object designed to fasten it during transport.

REMARKS ON ENVIRONMENTAL PROTECTION
At the end of the life span of this product, it could not be disposed as the normal household rubbish. It must however be submitted to a collection spot for the recycling of electrical and electronic devices. The symbol on the product, of the user manual or of the packing refers to the above-mentioned. The materials are, according to their marking, recyclable. You make an important contribution to the protection of our environment with the recycling, the material utilization or other forms of utilization of the old devices.Please make enquiries with the responsible disposal center at the local authority.

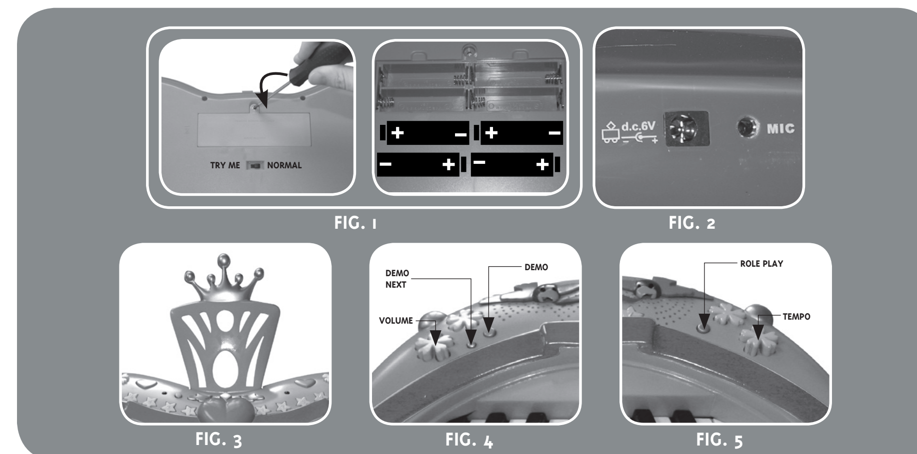
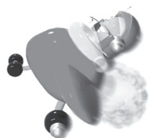


FIG. 1 FIG. 2 FIG. 3 FIG. 4 FIG. 5



For any claim about its correct functioning, please contact with:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



DEUTSCH

ELEKTRONISCHE TASTATUR

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

EIGENSCHAFTEN DES PRODUKTS
6 Rhythmen, 6 Instrumente, 4 Schlagzeugklänge
Tempo- und Lautstärkeregler, voraufgezeichnete Melodien
Funktion zur Aufnahme von Kompositionen
Notenständer
Mikrofonanschluss

GEBRAUCHSANLEITUNG UND FUNKTIONSWEISE
DAS ELEKTRONISCHE KEYBOARD DISNEY PRINCESS von IMC ist einfach zu benutzen. Wir sind sicher, dass Ihre Kinder viel Freude daran haben werden. Wir danken Ihnen für den Kauf und das Vertrauen, das Sie in unsere Produkte gesetzt haben. Zur Ansicht unseres ausführlichen Produktkataloges besuchen Sie bitte unsere Website unter **www.imc.es.**

DENKEN SIE DARAN! Die in diesem Produkt enthaltenen Batterien sind nur für die Funktion PROBIER MICH AUS oder TRY-ME. Daher können die Batterien nicht den optimalen Bedingungen entsprechen oder verbraucht sein. Wir empfehlen sie auszutauschen.

VOR DEM BEGINN:
dieses produkt verfügt über eine try-me-funktion, auf die ihr gerät normalerweise beim kauf eingestellt ist. zum ausschalten dieser funktion stellen sie den schalter auf der rückseite des keyboards auf normal. dieser schalter verfügt über zwei funktionen: try me (zum ausprobieren des geräts in geschäftsumgebung), normal (für den normalbetrieb). stellen sie diesen schalter auf normal und befolgen sie dann die anweisungen (siehe abb. 1).

BETRIEB MIT BATTERIEN
Einsetzen
Öffnen Sie mit einem Sternschraubenzieher das Batteriefach auf der Unterseite der Tastatur. Setzen Sie 4 1,5 V Batterien LR6 (AA) (ausschliesslich alkalische Batterien) wie auf der Grafik gezeigt unter Beachtung ihrer Polarität ein; für die Sicherheit Ihrer Kinder schrauben Sie den Deckel wieder korrekt fest (siehe Abb.1).
Benutzung eines Stromadapters
Wenn Sie einen Stromadapter benutzen, setzen Sie bitte keine Batterien in das Fach ein, die Einheit könnte geschädigt werden. Schliessen Sie den Adapter nicht an, wenn Sie die Tastatur mit Batterien benutzen.
Dieses Gerät kann mit einem 6 V-500mA-Stromadapter –⊖+ (zum Zentrum positiv) (siehe Abb.2) benutzt werden. Die Benutzung eines nicht geeigneten Adapters kann das Gerät schädigen und setzt die Garantie ausser Kraft. Die mit dem Spielzeug benutzten Transformatoren oder Batterieladegeräte müssen regelmässig auf Kabelschäden, Stromanschlüsse, Gehäuse und sonstige Teile geprüft werden. Im Falle solcher Schädigungen darf das Spielzeug mit diesem Transformator oder diesem Batterieladegerät nicht benutzt werden, bis dass diese repariert sind. Das Spielzeug darf nur mit dem empfohlenen Transformator benutzt werden.

BETRIEB
Nehmen Sie zuerst den kronenförmigen Notenständer aus der Verpackung und setzen Sie ihn in die dafür vorgesehene Aufnahme auf der Oberseite des Keyboards. Dazu stecken Sie das Teil in die 4 Löcher (siehe Abb. 3).
Betätigen Sie die ON/OFF-Taste in der Mitte, um das Keyboard einzuschalten (siehe Abb. 3). Die Grün Betriebsanzeige leuchtet auf. Stellen Sie die Lautstärke mithilfe der Tasten (siehe Abb. 4) auf der linken Seite ein: mit jedem Drücken auf die obere Taste wird die Lautstärke um eine Stufe erhöht, beim Drücken auf die untere Taste wird sie gesenkt.
Zur Auswahl eines Begleitrhythmus stehen Ihnen 6 Optionen zur Verfügung (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country): drücken Sie auf die entsprechende Taste oben rechts (siehe Abb. 3). Der Rhythmus ertönt und Sie können nun mit dem Komponieren bzw. Spielen Ihrer Melodie zum Begleitrhythmus beginnen. Wir empfehlen Ihnen, dazu den Klang Ihres Lieblingsinstruments über die entsprechenden Tasten links von den Rhythmus-Tasten auszuwählen (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box).
Der Begleittemporegler befindet sich auf der rechten Seite des Keyboards. Mit ihm können Sie die Geschwindigkeit der Rhythmen einstellen (siehe Abb. 5).
Das elektronische Keyboard Disney Princess verfügt zudem über Schlagzeugklänge, die sich auf der Vorderseite befinden: Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (siehe Abb. 3).
Die DEMO-Tasten dienen zum Abspielen bekannter Beispielmelodien. Wenn Sie auf DEMO drücken, so werden alle voraufgezeichneten Lieder nacheinander abgespielt. Wenn Sie auf DEMO NEXT drücken, können Sie hingegen durch entsprechend oftmaliges Drücken ein bestimmtes Lied, das Sie hören möchten, aus allen gespeicherten Kompositionen auswählen (siehe Abb. 4).
Mit der Option ROLE PLAY werden bei Drücken jeder beliebigen Taste die Töne der Melodie wiedergegeben, die aus den gespeicherten ausgewählt wurde.
Zur Aufzeichnung Ihrer Kompositionen drücken Sie auf REC. Die rote Leuchtanzeige auf der linken Seite leuchtet auf und weist darauf hin, dass Sie nun mit der Melodie beginnen können, die Sie aufzeichnen möchten.
Drücken Sie auf PLAY, um die Aufnahme wiederzugeben und eine neue Komposition aufzuzeichnen. Mit der STOP-Taste können Sie laufende Aufzeichnungen oder Begleitrhythmen abbrechen.
Das Keyboard verfügt über einen Mikrofonanschluss auf der Rückseite, neben dem Adapteranschluss. Halten Sie bitte das Mikrofon nicht zu nahe an den Lautsprecher, um störende Rückkoppelung zu vermeiden. Das Keyboard ist zudem mit der Funktion AUTO-OFF (automatische Abschaltung) ausgestattet, durch die sich das Gerät nach einigen Minuten abschaltet, um eine Entladung der Batterien sowie Überhitzung zu vermeiden.

PFLEGE UND SICHERHEIT
Verwenden Sie zur Reinigung der Geräte ein leicht angefeuchtetes. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Sollte das Gerät naß werden, schalten Sie es sofort ab und nehmen die Batterien heraus. Trocknen Sie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Lassen Sie das Batteriefach eine Nacht lang offen, damit es vollständig abtrocknet. Verwenden Sie das Gerät erst dann wieder, sobald es vollständig trocken ist.

ACHTUNG:
- Nicht empfohlen für Kinder unter 3 Jahren weil es ein Teil Kabel oder langes Netzkabel enthält. Enthält kleinteile, die in verschluckt werden könnten.
- Die Verpackung bitte für spätere Bezugsnahmen aufbewahren, da sie sehr wichtige Information enthält.
- Die Herstellungsfirma behält sich das Recht vor, technische Korrekturen am Produkt vorzunehmen, sodass es sich von der Abbildung unterscheiden kann.
- Der Adapter oder das Ladegerät ist kein Spielzeug. Vorsicht bei der Bedienung.
- Um Unfälle zu vermeiden, sind die Anschlüsse und Kabel des mit dem Spielzeug benutzten Adapters oder Ladegeräts regelmässig von einem Erwachsenen zu überprüfen.
- Falls bei der Benutzung des Adapters oder Ladegeräts eine Störung festgestellt wird, darf der Adapter oder das Ladegerät nicht mehr mit dem Spielzeug benutzt werden, bis der Schaden repariert ist.
- Bei Nichtbenutzung des Geräts, oder für seine Pflege und Instandhaltung, den Adapter vom Stromnetz trennen.
- Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller für dieses Spielzeug empfohlene Adapter bzw. Aufladegeräte.
- Dieses Produkt benötigt 4 Batterien des Typs LR6 (AA) 1.5V (enthalten).
- Achten Sie beim Einlegen der Batterien oder Akkumulatoren auf die richtige Polung, siehe Abbildung.
- Leere Batterien oder Akkumulatoren sind aus dem Spielzeug zu entfernen, da sie Störungen verursachen können.
- Keine alten Batterien mit neuen Batterien benutzen.
- Keine unterschiedlichen Batterietypen benutzen.
- Nur den vom Hersteller oder Händler empfohlenen Batterietyp benutzen.
- Nicht aufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden.
- Aufladbare Batterien müssen unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Nehmen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Spielzeug, bevor Sie sie aufladen.
- Die Batteriepole dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Das Ersetzen oder die Handhabung der Batterien sollte immer unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Entfernen Sie die Batterien aus dem Fach, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.
- Schonen Sie bitte die Umwelt und werfen sie leere Batterien in die dafür vorgesehenen Behälter.
- Vor dem Aufladen müssen die aufladbaren Batterien aus dem Spielzeug entnommen werden.
- Das Aufladen der aufladbaren Batterien sollte nur unter der Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden.
- Dieses Produkt funktioniert ausschließlich mit alkalischen Batterien. Unter keinen Umständen sollten Salzbatterien benutzt werden.
- Lesen Sie die Anweisungen vor Gebrauch, folgen Sie ihnen und halten Sie sie als Referenz.
- Es können Störungen auftreten, wenn eine Radio-Interferenz in der Stromversorgungslinie auftritt. Die Einheit arbeitet wieder im normalen Betriebmodus, wenn die Interferenz aufhört.
- Bei elektrostatischer Entladung kann Störung beim Modell auftreten, in diesem Fall soll der Benutzer das Modell erneut starten.
- Bei schnellen vorübergehenden Prozessen können beim Modell Störungen auftreten, und der Benutzer wird aufgefordert, das Modell erneut zu starten.
- Entfernen Sie sämtliche Kunststoffteile, Drahtteile sowie alle anderen Transportsicherungen des Produktes, bevor Sie es Kindern geben.

HINWEISE ZUM UMWELTSCHUTZ
Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.
Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

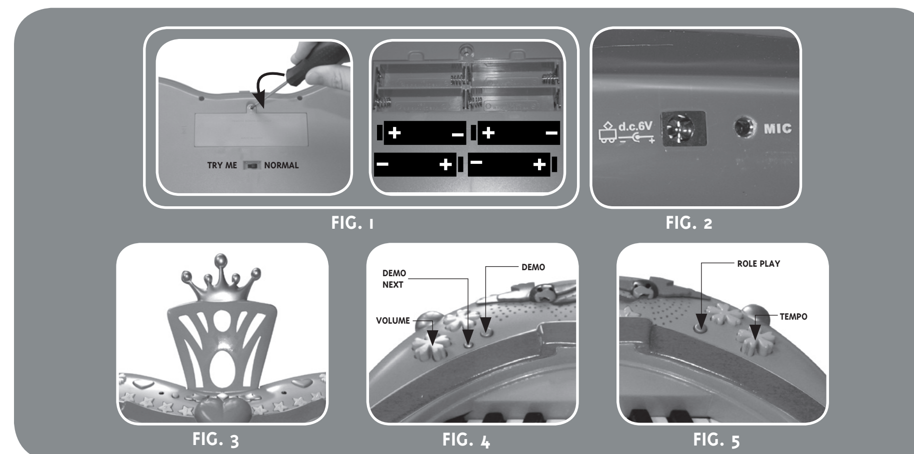


FIG. 1 FIG. 2 FIG. 3 FIG. 4 FIG. 5



Bei Reklamationen setzen Sie sich bitte in Verbindung mit:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



FRANÇAIS

CLAVIER ÉLECTRONIQUE

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

CARACTERÍSTIQUES DU PRODUIT
6 rythmes, 6 instruments, 4 sons de percussion
Contrôle du volume, tempo et mélodies préenregistrés
Fonction d'enregistrement de compositions
Support pour partitions
Connecteur pour microphone

MODE D'EMPLOI ET DE FONCTIONNEMENT
Le CLAVIER ÉLECTRONIQUE DISNEY PRINCESS d'IMC est facile à utiliser. Nous promettons des heures de divertissement pour vos enfants, et nous vous remercions d'avoir choisi l'un de nos produits. Pour découvrir notre large gamme de produits, nous vous invitons à aller sur notre site internet à **www.imc.es**.

ATTENTION! Ce produit est distribué avec piles incluses pour permettre d'utiliser la fonction (Essaie-moi ou TRY-ME) et c'est la raison pour laquelle il est possible que les piles ne soient pas en parfait état ou soient épuisées. Il est vivement conseillé de les remplacer.

AVANT DE COMMENCER:
Ce produit dispose d'une fonction Try Me ou Essayez-moi qui est normalement activée. Pour la désactiver, vous devez placer l'interrupteur situé sur la partie arrière du clavier en position NORMAL. Cet interrupteur dispose de deux fonctions : TRY ME (pour la fonction Essayez-moi, utilisée à des fins commerciales), NORMAL (connecté pour une utilisation normale). Une fois cet interrupteur situé en position NORMAL, suivez les instructions normalement (fig. 1).

FUNCIONAMIENT SUR PILES
Mise en place
Ouvrez le compartiment à piles du clavier situé sur la partie intérieure à l'aide d'un tournevis à pointe cruciforme. Placez-y 4 piles type LR6 (AA) 1.5V (exclusivement alcalines), en respectant la polarité ainsi que l'indique le schéma, et revissez le couvercle pour la sécurité de vos enfants (voir schéma 1).

Usage d'un adaptateur de courant
Si vous disposez d'un adaptateur de courant et que vous désirez vous servir de cette option, ne mettez pas de piles dans le compartiment car cela pourrait endommager le dispositif et ne vous servez pas de l'adaptateur lorsque vous utilisez le clavier avec des piles. Cet appareil peut être utilisé avec un adaptateur de courant 6 V-500mA – ⊂ + (Positif au centre (voir schéma 2). L'utilisation d'un adaptateur inadéquat pourrait endommager l'appareil et invalider la garantie. Tout transformateur ou chargeur de piles utilisé en conjonction avec le jouet doit être examiné régulièrement afin de détecter l'éventuelle détérioration du câble, de la prise de courant, de la gaine ou d'autres éléments. Dans le cas où de telles détériorations seraient observées, il faudrait cesser d'utiliser le jouet en conjonction avec le transformateur ou chargeur en question jusqu'à ce qu'ils aient été réparés. Le jouet ne devra-t-être utilisé qu'avec le chargeur conseillé.

FONCTIONNEMENT
Commencez par sortir de l'emballage le support pour partitions en forme de couronne et placez-le dans le logement supérieur. Pour cela, insérez la pièce dans les 4 trous (voir fig. 3).
Pour mettre le clavier en marche, activez le bouton ON/OFF (voir fig. 3), situé au centre : le voyant vert (indicateur de fonctionnement) s'allumera. Ajustez le volume à l'aide des boutons (voir fig. 4) situés dans la partie de gauche, en appuyant à chaque fois sur celui du haut pour augmenter le volume et sur celui du bas pour le baisser.
Pour sélectionner un rythme d'accompagnement, sélectionnez une des 6 options disponibles (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country), en appuyant sur les boutons situés en haut à droite (voir fig. 3). Vous entendrez le rythme et vous pourrez commencer à composer ou à jouer votre mélodie en suivant l'accompagnement. Nous vous conseillons de sélectionner à l'aide des boutons situés à gauche des rythmes le son de votre instrument préféré parmi ceux disponibles sur le clavier (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box).
Le contrôle de tempo de l'accompagnement se trouve sur la partie droite du clavier, utilisez-le pour régler la vitesse des rythmes (voir fig. 5).
Le Clavier Électronique de Disney Princess dispose également de sons de percussion, situés à l'avant du clavier, Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (voir fig. 3).
Les boutons de DEMO servent à vous donner quelques exemples de mélodies populaires : si vous appuyez sur le bouton DEMO, vous entendrez successivement une série de chansons préenregistrées, si au contraire vous appuyez sur le bouton DEMO NEXT, vous pourrez l'activer successivement pour choisir la chanson que vous désirez écouter parmi toutes les compositions enregistrées (voir fig. 4).
En utilisant l'option ROLE PLAY (une touche), il suffira d'appuyer sur n'importe quelle touche et le clavier jouera les notes de la mélodie choisie parmi celles en mémoire.
Pour enregistrer vos compositions, appuyez sur le bouton REC : le voyant rouge situé à gauche s'allumera pour vous indiquer que vous pouvez commencer à jouer la mélodie à enregistrer.
Appuyez sur le bouton PLAY pour lancer la lecture de l'enregistrement réalisé et enregistrer une nouvelle composition. Le bouton STOP vous permet d'arrêter toute lecture ou accompagnement en cours.
Le clavier est doté d'un connecteur pour microphone situé à l'arrière, à côté du connecteur de l'adaptateur. Faites attention de ne pas trop approcher le micro du haut-parleur afin d'éviter tout bruit désagréable. Il dispose également de la fonction d'ARRÊT AUTOMATIQUE, qui éteint le clavier au bout de quelques minutes afin d'éviter le déchargement des piles et la surchauffe de l'unité.

SOIN ET SÉCURITÉ
Pour nettoyer l'appareil, utilisez un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent ou de dissolvant. Si le dispositif est mouillé, l'éteindre et sortir les piles immédiatement. Sécher le compartiment des piles à l'aide d'un chiffon sec. Laisser le compartiment des piles ouvert toute la nuit pour qu'il sèche entièrement. Ne pas essayer d'utiliser l'appareil avant qu'il ne soit complètement sec.

ATTENTION!
- Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans du au fait que il contient une partie câble ou corde longueur. Contient de petites pièces susceptibles d'être avalées.
- Conserver l'emballage afin de disposer des informations essentielles concernant le produit.
- La compagnie se réserve le droit de modifier le produit par rapport à l'illustration afin d'y apporter des améliorations techniques.
- L'adaptateur électrique ou dispositif de chargement n'est pas un jouet. Il est conseillé de le manipuler avec précaution.
- L'adaptateur électrique ou dispositif de chargement utilisé pour le jouet devra faire l'objet de révisions quotidiennes (branchements et cordons électriques) effectuées par un adulte afin d'éliminer tout risque d'accident.
- En cas de fonctionnement défectueux de l'adaptateur ou dispositif de chargement du jouet, ne pas utiliser jusqu'à réparation de la panne.
- Déconnecter l'adaptateur du réseau électrique en cas de non utilisation, de nettoyage ou de manipulation du produit.
- Pour ce jouet, utilisez uniquement les adaptateurs ou chargeurs recommandés par le fabricant.
- Ce produit fonctionne avec 4 piles du type LR6 (AA) 1.5V (comprises).
- Les piles ou accumulateurs devront être installés en respectant les repères de polarité comme indiqué sur le schéma.
- Les piles ou accumulateurs usés devront être retirés du jouet afin d'éviter tout risque de détérioration.
- Ne pas utiliser de piles neuves et déjà utilisées en même temps.
- Ne pas utiliser différents types de piles en même temps.
- Utiliser de façon exclusive les piles du type recommandé par le fabricant ou un modèle similaire.
- Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les piles doivent être chargées sous la surveillance d'un adulte.
- Les piles rechargeables doivent être enlevées du jouet avant d'être chargées.
- Les bornes des piles ne devront pas être court-circuitées.
- La substitution ou la manipulation des piles doit toujours être réalisée sous la supervision d'un adulte.
- Retirer les piles de leur logement en cas de non utilisation prolongée.
- Veuillez respecter l'environnement et déposer les piles usées dans les conteneurs destinés à cette fin.
- Les piles doivent être enlevées du jouet avant d'être chargées.
- Les piles rechargeables doivent toujours être chargées sous la supervision d'un adulte.
- Ce produit fonctionne exclusivement avec des piles alcalines. N'utilisez sous aucun prétexte de piles salines.
- Lisez les instructions avant l'emploi, suivez-les et gardez-les pour la référence.
- L'unité peut mal fonctionner quand il y a une interférence radio sur la ligne éléctrique. La situation redevient normale quand l'interférence cèsse.
- Au cas où une décharge électrostatique se produit, l'appareil peut mal fonctionner et l'utilisateur peut avoir à le régler à nouveau où à le réinitialiser.
- En cas d'un passage rapide, l'appareil peut mal fontionner et l'utilisateur peut avoir à le règler à nouveau où à le réinitialiser.
- Retirez tous les plastiques, fils de fer et tout autre objet servant à fixer le produit durant son transport avant de le remettre à vos enfants.

REMARQUES SUR LA PROTECTION ENVIRONNEMENTALE
Ce produit ne doit pas être traité comme les ordures ménagères normales à la fin de sa durée de vie. Il doit être déposé dans un centre de recueil pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Consultez le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage pour plus d'informations. Les matériaux sont, en accord avec leur signal, recyclables. Votre faites une importante contribution dans la protection de notre environnement quand vous recyclez le matériel ou quand vous trouvez d'autres formes d'utilisation des vieux appareils. Contactez votre centre de recyclage le plus proche ou les autorités locales.

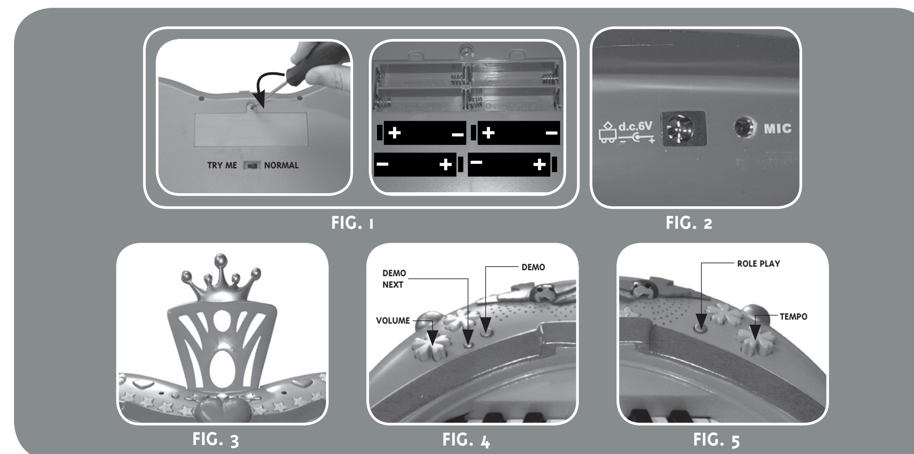


FIG. 1 FIG. 2 FIG. 3 FIG. 4 FIG. 5



Pour toute réclamation, veuillez contacter:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



ITALIANO

TASTIERA ELETTRONICA

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO
6 ritmi, 6 strumenti, 4 suoni di percussione
Regolazione del volume, tempo e melodie preregistrate
Funzione di registrazione delle composizioni
Supporto per partiture
Connettore per microfono

ISTRUZIONI PER L'USO E IL FUNZIONAMENTO
LA TASTIERA ELETTRONICA PRINCIPESSE DISNEY è facile da usare. Siamo certi che darà momenti di grande divertimento ai vostri figli, e vi ringraziamo per l'acquisto e per la fiducia riposta in un nostro prodotto. Se volete vedere il nostro ampio catalogo di prodotti, vi invitiamo a visitare la nostra pagina web su **www.imc.es**.

ATTENZIONE! Questo prodotto viene distribuito con le pile incluse per poter offrire la funzione (Provami o TRY-ME), e per questo motivo le pile possono non essere in ottime condizioni o addirittura esaurite. Si raccomanda di sostituirle.

PRIMA DI INIZIARE:
Questo prodotto dispone di una funzione Try Me (Provami), solitamente attivata al momento dell'acquisto. Per disattivarla, portare l'interruttore sul retro della tastiera sulla posizione NORMAL. L'interruttore dispone di due funzioni, TRY ME (per la funzione di prova utilizzata in ambito commerciale) e NORMAL (funzione di utilizzo normale). Dopo aver portato l'interruttore sulla posizione NORMAL, seguire le istruzioni per il funzionamento (vedere fig. 1).

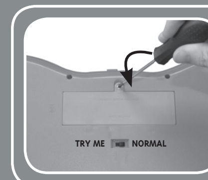
FUNZIONAMENTO A PILE
Aprire il vano delle pile della tastiera che si trova nella parte inferiore servendosi di un cacciavite a stella. Collocare 4 pile LR6 (AA) 1.5V (esclusivamente alcaline), rispettando la polarità e seguendo le indicazioni dello schema: avvitare nuovamente il coperchio per la sicurezza dei vostri figli (vedi fig. 1).
Come usare l'adattatore di corrente
Se disponete di un adattatore di corrente e preferite ricorrere a tale opzione, non inserire le pile nell'apposito vano dato che potrebbe danneggiare l'unità, e non collegare l'adattatore ad una presa di corrente se usate la tastiera con le pile. Questo apparecchio può essere usato con un adattatore di corrente 6 V- 500mA positivo al centro (vedi fig. 2). L'uso di un adattatore inadeguato può danneggiare l'apparecchio e annulla la garanzia. I trasformatori o i caricatori di batteria utilizzati per il giocattolo devono essere regolarmente controllati per verificare il perfetto stato del cavo, della presa di corrente, dell'avvolgente e di tutte le altre parti. In caso di deterioramento degli stessi, il giocattolo non va utilizzato con il trasformatore o il caricatore di batteria in questione finché non saranno stati debitamente riparati. Il giocattolo va utilizzato soltanto con il trasformatore raccomandato.

FUNZIONAMENTO
Rimuovere innanzitutto il supporto per partiture a forma di corona dalla confezione e collocarlo nell'alloggiamento superiore. Inserire quindi il supporto nei 4 fori (vedere fig. 3).
Per accendere la tastiera, utilizzare l'interruttore ON/OFF (vedere fig. 3) al centro. Si accende il LED verde. Per regolare il volume, utilizzare i tasti (vedere fig. 4) sulla sinistra, premendo il tasto superiore per alzare il volume e quello inferiore per abbassarlo.
Per selezionare un ritmo di accompagnamento, scegliere tra le 6 opzioni disponibili (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country) con i tasti in alto a destra (vedere fig. 3). Il ritmo inizierà a suonare e si potrà iniziare a comporre o a suonare una melodia seguendo il ritmo di accompagnamento. Per scegliere uno strumento tra quelli disponibili (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box), utilizzare i tasti a sinistra dei tasti per scegliere il ritmo.
Per modificare il tempo dell'accompagnamento, utilizzare il comando sulla parte destra della tastiera (vedere fig. 5). La tastiera elettronica Principesse Disney consente di scegliere tra suoni di percussione con i tasti presenti nella parte anteriore, Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (vedere fig. 3).
I tasti DEMO servono per riprodurre alcuni esempi di melodie note. Premere il tasto DEMO per ascoltare, una dopo l'altra, le melodie preregistrate oppure premere in successione il tasto DEMO NEXT per scegliere di ascoltare una melodia di propria scelta tra quelle memorizzate (vedere fig. 4).
Se si utilizza l'opzione ROLE PLAY, premere un tasto consente di riprodurre le note che compongono la melodia scelta tra quelle memorizzate.
Per registrare le proprie composizioni, premere il tasto REC. Il LED di colore rosso a sinistra si accende, a indicare che è possibile iniziare a suonare la melodia da registrare.
Premere il tasto PLAY per riprodurre la registrazione realizzata e poter registrare una nuova composizione. Il tasto STOP consente di interrompere qualsiasi riproduzione o accompagnamento in corso.
Sul retro della tastiera è presente un connettore per microfono, accanto al connettore per l'adattatore. Fare attenzione a non alzare eccessivamente il volume del microfono, per evitare rumori fastidiosi. È inoltre presente la funzione di spegnimento automatico, che porta allo spegnimento della tastiera se questa non viene utilizzata per diversi minuti. In questo modo si evita lo scaricamento delle pile e il surriscaldamento dell'unità.

MANUTENZIONE E SICUREZZA
Per pulire l'apparecchio, usare un panno leggermente inumidito. Non usare detergenti o dissolventi. Nel caso in cui l'apparecchio si bagnasse, occorre spegnerlo ed estrarre immediatamente le pile. Asciugare lo scomparto delle pile con uno strofinaccio asciutto. Lasciare scoperto per tutta la notte il comparto delle pile per farlo asciugare completamente. Non cercare di utilizzare l'apparecchio fino a che non sia del tutto asciutto.

ATTENZIONE:
- Non raccomandato per bambini di meno di 36 mesi perché contiene una parte di cavo lungo. Contiene pezzi piccoli che potrebbero essere ingeriti.
- Per favore, conservare la confezione per future referenze, visto che contiene informazioni molto importanti.
- La ditta si riserva il diritto di poter far differire il prodotto dall'illustrazione per migliorie tecniche.
- Il trasformatore di corrente o caricatore non è un giocattolo, manipolarlo con attenzione.
- Il trasformatore di corrente o il caricatore utilizzato con il giocattolo dovrà essere esaminato regolarmente da un adulto per quanto riguarda i collegamenti ed i cavi al fine di evitare possibili incidenti.
- Nel caso in cui venga rilevata un'anomalia del funzionamento del trasformatore di corrente o del caricatore, non usarli con il giocattolo sino a quando non venga riparata l'avaria.
- Staccare il trasformatore dalla rete elettrica, per pulire o manipolare l'unità.
- Utilizzare solo i trasformatori o i carabatterie consigliati dal produttore.
- Questo prodotto richiede e 4 pile del tipo LR6 (AA) 1.5V (incluse).
- Le pile o i trasformatori devono essere collocati rispettando la polarità indicata nel grafico.
- Le pile o i caricatori dovranno essere rimossi dal giocattolo, per prevenire eventuali avarie.
- Non mischiare pile vecchie con pile nuove.
- Non mischiare vari tipi di pile.
- Usare solo pile del tipo raccomandato dal fabbricante o equivalenti.
- Non ricaricare le pile non ricaricabili.
- Ricaricare le pile ricaricabili sotto la sorveglianza di un adulto.
- Rimuovere le pile ricaricabili dal giocattolo prima di metterle in carica.
- I morsetti delle pile non devono essere cortocircuitati.
- La sostituzione e la manipolazione delle pile dovranno essere realizzate sempre sotto la sorveglianza di un adulto.
- Togliere le pile dal compartimento, se si pensa di non usare l'unità per un lungo periodo.
- Vi preghiamo di rispettare l'ambiente e di gettare le pile consumate negli appositi contenitori.
- Le pile ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di venire caricate.
- Le pile ricaricabili devono essere caricate solo in presenza di un adulto.
- Questo prodotto funziona solamente con pile alcaline. Non usare mai pile saline.
- Legga le istruzioni prima dell'uso, seguale e mantengale per riferimento.
- Se vi sono interferenze radio sulla linea di corrente, l'unità può funzionare male. Il normale funzionamento riprende al termine dell'interferenza.
- In caso di cariche elettrostatiche, il campione può funzionare in modo anomalo e può essere necessario il ripristino da parte dell'utente.
- In caso di rapidi transienti il campione può funzionare in modo anomalo e può essere necessario il ripristino da parte dell'utente.
- Prima di dare il giocattolo in mano ai bambini, rimuovere tutti i componenti in plastica, i fili metallici e gli altri oggetti che sono stati utilizzati per fermare il prodotto durante il trasporto.

CONSIDERAZIONI SULLA PROTEZIONE AMBIENTALE
Alla fine della sua vita, questo prodotto non deve essere eliminato come normale spazzatura domestica. È necessario invece inviarlo ad un punto di raccolta per il riciclaggio dei dispositivi elettrici e elettronici. Per ottenere ulteriori informazioni, fare riferimento al simbolo indicato sul prodotto, al manuale dell'utente o alla confezione. In base al contrassegno che li distingue, i materiali sono riciclabili. Riciclando il materiale o trovando
altri modi di utilizzare i vecchi dispositivi, avrete modo di contribuire in maniera considerevole alla protezione del nostro ambiente.Si prega di ottenere informazioni presso il centro autorizzato di smaltimento dei rifiuti o presso le autorità locali.



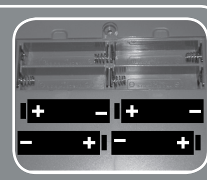


FIG. 1

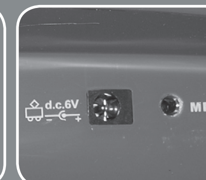


FIG. 2



FIG. 3

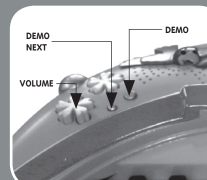


FIG. 4

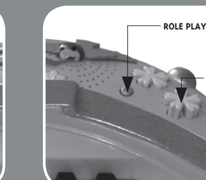
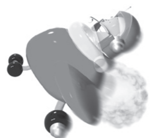


FIG. 5



Per qualsiasi reclamo contattare:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



NEDERLANDS

ELEKTRONISCH KEYBOARD

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

PRODUCTKENMERKEN
6 ritmes, 6 instrumenten, 4 percussiegeluiden
Volumeregeling, tempo en vooraf opgenomen melodieën
Opnamefunctie composities.
Muziekbladsteun
Microfoonaansluiting

GEBRUIKSAANWIJZING
Het HET DISNEY PRINCESS ELEKTRONISCHE TOETSENBORD is eenvoudig te gebruiken. Wij zijn ervan overtuigd dat uw kinderen er veel plezier aan zullen beleven en wij danken u voor uw vertrouwen en de aanschaf van een van onze producten. U kunt onze website bezoeken voor een uitgebreide productcatalogus: **www.imc.es**.

LET OP! Dit product wordt inclusief batterijen geleverd om de functie TRY-ME (uitproberen) te kunnen bieden en daarom kan het zijn dat de batterijen niet in optimale staat verkeren of leeg zijn. Aanbevolen wordt de batterijen te vervangen.

ALS EERSTE:
Dit product heeft een functie Try Me of uitproberen en deze optie is normaal gesproken bij het product geactiveerd. Om deze functie uit te schakelen zet u de schakelaar aan de achterkant van het toetsenbord in de stand NORMAL. De schakelaar heeft twee functies: TRY ME (functie om het apparaat in de winkel uit te proberen), NORMAL (ingeschakeld voor normaal gebruik). Nadat u deze schakelaar in de stand NORMAL heeft gezet, volgt u verder weer de aanwijzingen (zie fig. 1).

WERKEN OP BATTERIJEN
Batterijen inleggen:
Open het batterijvakje aan de onderkant van het toetsenbord met een kruiskopschroevendraaier. Plaats 4 LR6 (AA) batterijen van 1,5 volt (alleen alkalibatterijen) in het vakje met de correcte polariteit zoals in de tekening aangegeven is en schroef het deksel weer op het vakje voor de veiligheid van uw kinderen.
Met behulp van een stroomadapter
Als u een stroomadapter heeft en u deze optie wilt gebruiken, plaats dan geen batterijen in het batterijvak omdat hierdoor het apparaat beschadigd kan worden. Sluit de adapter niet aan als u het toetsenbord met batterijen gebruikt. Dit apparaat kan gebruikt worden met een stroomadapter 6 V-500mA (positief in het midden) (zie fig. 5). Het gebruik van een niet gehomologeerde stroomadapter kan het apparaat schaden en maakt de garantie ongeldig. De transformators of batterijladers die voor dit product worden gebruikt, dienen regelmatig te worden gecontroleerd op eventuele beschadigingen van kabel, stekker, huls of andere onderdelen. In geval van beschadiging dient het product niet te worden gebruikt met deze transformator of batterijlader voordat deze gerepareerd zijn. Het speelgoed dient slechts te worden gebruikt met de aanbevolen transformator.

WERKING
Haal als eerste de muziekbladsteun in de vorm van een kroon uit de verpakking en plaats hem in de bovenste behuizing. Steek de steun op de 4 gaten (zie fig. 3).

Om het toetsenbord aan te zetten drukt u op de knop ON/OFF (zie fig. 3), in het midden. De groen indicatieled gaat branden. Stel het volume met de knoppen (zie fig. 4) aan de linkerkant in. Druk op de bovenste knop om het volume hoger en op de onderste knop om het lager in te stellen.
Voor het begeleidingsritme kiest u een van de zes beschikbare opties (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country) door op een van de knoppen bovenaan rechts van het toetsenbord (zie fig. 3). te drukken. Het ritme wordt afgespeeld en u kunt uw melodie componeren of spelen op het ritme van de begeleiding. Aanbevolen wordt met de knoppen aan de linkerkant van het toetsenbord het geluid van uw lievelingsinstrument te kiezen waarover het toetsenbord beschikt (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box).
U kunt het tempo van de begeleiding aan de rechterkant van het toetsenbord instellen om de snelheid van het ritme te regelen (zie fig. 5).
Het Disney Princess Elektronische Toetsenbord beschikt ook over percussiegeluiden die zich aan de voorkant bevinden, Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (zie fig. 3).
Met de knoppen DEMO kunt u enkele voorbeelden van populaire liedjes horen. Druk op de knop DEMO en u hoort achter elkaar een aantal vooraf opgenomen liedjes. Als u op de knop DEMO NEXT drukt, kunt u door herhaaldelijk op de knop te drukken dat liedje van alle vooraf opgenomen liedjes kiezen dat u wilt horen (zie fig. 4).
Met de optie ROLE PLAY kunt u door een willekeurige toets in te drukken de noten van de melodie afspelen die u uit de opgeslagen melodieën heeft gekozen.
Om uw composities op te nemen drukt u op de knop REC. De rode led links gaat aan om aan te geven dat u het liedje kunt gaan spelen dat u wilt opnemen.
Druk op de knop PLAY om de gemaakte opname af te spelen en een nieuwe compositie op te nemen. Met de knop STOP kunt u het afspelen of de begeleiding stoppen.
Het toetsenbord is voorzien van een microfoonaansluiting aan de achterkant naast de aansluiting voor de adapter. Denk eraan de microfoon niet te dicht bij de luidspreker te houden om rondzingen te vermijden. Ook is het toetsenbord voorzien van een AUTOMATISCHE UITSCHAKELING die na een paar minuten het toetsenbord uitschakelt om het ontladen van de batterijen en oververhitting van het apparaat te voorkomen.

ONDERHOUD EN VEILIGHEID
Gebruik om de apparatuur te reinigen een licht vochtig gemaakte doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen of oplosmiddelen. Ingeval de apparatuur nat wordt, deze onmiddellijk uitzetten en de batterijen verwijderen. Droog het batterijcompartiment met een droge doek af. Laat het batterijcompartiment zonder deksel de hele nacht drogen zodat het helemaal droog wordt.

LET OP:
- Niet aan te bevelen voor kinderen onder de 3 jaar oud omdat het een deel van kabel of lang koord bevat. Bevat kleine onderdelen die zouden kunnen worden ingeslikt.
- Bewaar de verpakking a.u.b. Er staat zeer belangrijke informatie op, die later nog van pas kan komen.
- Ons bedrijf stelt zich niet aansprakelijk voor het feit dat het product in verband met technische verbeteringen kan afwijken van de afbeelding.
- De adapter of oplader is geen speelgoed. Behandel deze onderdelen voorzichtig.
- De aansluitingen en kabels van de adapter of oplader die bij het speelgoed wordt gebruikt moeten regelmatig door een volwassene worden nagekeken, om ongelukken te voorkomen.
- Indien er storingen worden geconstateerd in de werking van de adapter of oplader, mag het speelgoed niet met deze onderdelen worden gebruikt zolang de storingen niet zijn verholpen.
- Haal de adapter uit het stopcontact als u deze niet gebruikt of bijvoorbeeld wilt schoonmaken.
- Gebruik alleen de stroomadapters of -laders die door de fabrikant voor dit speelgoed aanbevolen worden.
- Dit product werkt op 4 batterijen van het type LR6 (AA) 1.5V (bijgevoegd).
- De batterijen of accu´s moeten met de polen aan de juiste kant worden geplaatst, zoals in de tekening is aangegeven.
- De gebruikte batterijen of accu´s moeten uit het speelgoed verwijderd worden. Zij kunnen storingen veroorzaken.
- Gebruik geen nieuwe en gebruikte batterijen door elkaar.
- Gebruik geen verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Er mogen alleen batterijen van het door de fabrikant aanbevolen type of van een vergelijkbare soort worden gebruikt.
- Probeer nooit niet-oplaadbare batterijen op te laden.
- Oplaadbare batterijen onder toezicht van een volwassene laden.
- Haal oplaadbare batterijen uit het speelgoed voordat u ze oplaadt.
- De poolklemmen van de batterijen mogen geen kortsluiting maken.
- De vervanging van of andere handelingen aan de batterijen dienen altijd onder toezicht van een volwassene te worden verricht.
- Verwijder de batterijen uit het batterijenvak wanneer u het speelgoed gedurende langere tijd niet gaat gebruiken.
- Denkt u alstublieft aan het milieu, en gooi de gebruikte batterijen in de daarvoor bestemde containers.
- De oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed worden verwijderd alvorens te worden opgeladen.
- De oplaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van een volwassene worden opgeladen.
- Dit product werkt uitsluitend op alkalinebatterijen. Nooit salinebatterijen gebruiken!
- Lees vóór gebruik de instructies, volg hen en houd hen voor verwijzing.
- De eenheid werkt mogelijk niet wanneer er radio-interferentie op de elektriciteitskabel is. Het apparaat zal weer normaal functioneren wanneer de interferentie ophoudt.
- In geval van elektrostatische ontlading, zal de proef niet werken en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Bij snelle transients, werkt de proef mogelijk niet en moet deze opnieuw worden ingesteld.
- Verwijder alle plastic delen, draden en voorwerpen die het product tijdens het transport beschermen voordat u het speelgoed aan de kinderen geeft.

OPMERKINGEN OVER MILIEUBESCHERMING
Dit product mag niet worden weggegooid bij het huisafval. Het moet worden aangeboden bij een verzamelplaats voor het hergebruiken van elektrische en elektronische apparaten. Zie het symbool op het product, de gebruikershandleiding of de verpakking voor meer informatie. Het materiaal is volgens de symbolen herbruikbaar. U levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van het milieu door het materiaal te hergebruiken of andere bestemmingen voor de oude apparaten te vinden. Informeer bij het afvalverwerkingscentrum of de plaatselijke autoriteiten.

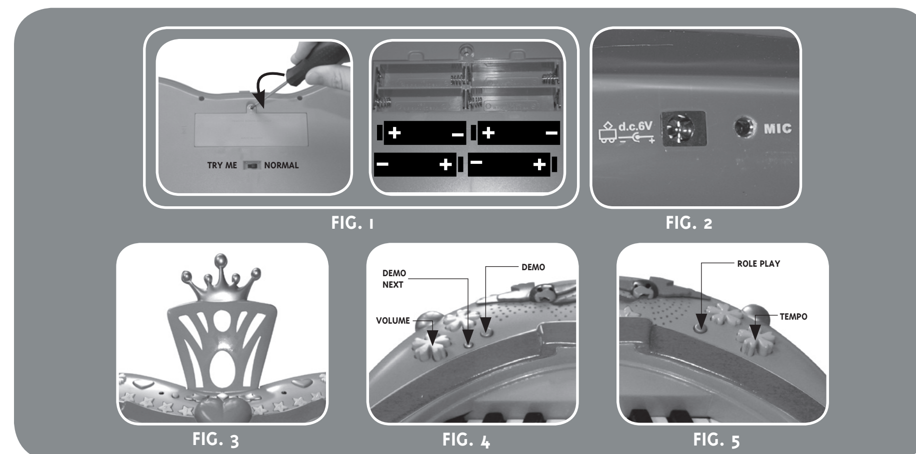


FIG. 1 FIG. 2 FIG. 3 FIG. 4 FIG. 5



Voor klachten, neem contact op met:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370



PORTUGUÊS

TECLADO ELECTRÓNICO

Ref. 210066 • EAN: 8421134210066

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO
6 ritmos, 6 instrumentos, 4 sons de percussão
Controlo de volume, tempo e melodias pré-gravadas
Função de gravação de composições
Suporte para partituras
Ligação para microfone

INSTRUÇÕES DE USO E FUNCIONAMENTO
O TECLADO ELECTRÓNICO DISNEY PRINCESS é de fácil uso. estamos seguros que proporcionará grandes momentos de entretenimento aos seus filhos, e agradecemos a aquisição e a confiança depositada em um dos nossos produtos, para ver o nosso extenso catálogo de produtos, convidamos a que visite a nossa página web em **www.imc.es**.

RECORDE! Este produto distribui-se com as pilhas incluídas para poder oferecer a função (Prova-me ou TRY-ME) e por este motivo as pilhas podem não estar em óptimas condições ou esgotadas. Recomenda-se a sua substituição.

ANTES DE COMEÇAR:
este produto dispõe da função try me ou experimenta-me. esta opção é a que normalmente se encontra activada no seu produto. para a desactivar, deve colocar o interruptor situado na parte posterior do teclado na posição normal, este interruptor possui duas funções: try me (para a função experimenta-me usada no âmbito comercial), normal (ligado para utilização normal). uma vez colocado este interruptor na posição normal siga as instruções normalmente (ver fig. 1).

FUNCIONAMENTO COM PILHAS
Colocação
Abra o compartimento das pilhas do teclado situado na parte inferior, com a ajuda de uma chave de fendas de estrela. Coloque 4 pilhas LR6 (AA) 1.5V (alcalinas exclusivamente), respeitando a polaridade, tal e como se indica no gráfico, aparafuse de novo a tampa para a segurança dos seus filhos (ver fig.1).
Uso de adaptador de corrente
Se tem um adaptador de corrente e deseja utilizar esta opção, não coloque as pilhas no compartimento, poderia danificar a unidade e não conecte o adaptador, quando utilize o teclado com pilhas. Este aparelho pode ser usado com um adaptador de corrente 6 V-500mA −C+ (Positivo ao centro (ver fig.2). O uso de um adaptador inadequado pode danificar o aparelho e invalida a garantia. Os transformadores ou carregadores de baterias utilizados com o brinquedo devem ser examinados regularmente para detectar o deterioro do cabo, da tomada de corrente, do envolvente e outras partes. No caso de tais deterioros o brinquedo não deve ser utilizado com esse transformador ou esse carregador de bateria até que tenham sido reparados. O brinquedo somente deve ser utilizado com o transformador recomendado.

FUNCIONAMENTO
Em primeiro lugar, retire da embalagem o suporte para partituras com forma de coroa e coloque-o no alojamento superior. Para isso, insira a peça sobre os 4 orifícios (ver fig. 3).
Para colocar o teclado em funcionamento, accione o botão ON/ OFF (ver fig. 3), situado no centro, o led verde indicador de funcionamento acende, regule o volume com os botões (ver fig. 4) situados na parte esquerda, carregando de cada vez no superior para aumentar o volume e no inferior para diminuir o volume.
Para seleccionar um ritmo de acompanhamento, seleccione qualquer das 6 opções disponíveis (Tango, Rock, Samba, Swing, Disco, Country) premindo qualquer dos botões situados na parte superior direita (ver fig. 3). O ritmo começará a soar e pode começar a compor ou tocar a sua melodia seguindo o ritmo do acompanhamento, recomendamos que seleccione, com os botões situados à esquerda dos ritmos, o som do seu instrumento preferido dos disponíveis no teclado (Piano, Organ, Bass, Violin, Trumpet, Music Box). O controlo de tempo do acompanhamento encontra-se situado na parte direita do teclado, utilize-o para regular a velocidade dos ritmos (ver fig. 5).
O Teclado Electrónico da Disney Princess, dispõe também de sons de percussão, situados na parte frontal, Snare Drum, Bass Drum, Side Stick, Hi-Hat (ver fig. 3).
Os botões de DEMO, servem para lhe mostrar alguns exemplos de melodias populares, premindo o botão DEMO, ouvirá uma após outra uma série de canções pré-gravadas, caso contrário, prima o botão DEMO NEXT, poderá ouvir pressionando sucessivamente este botão a canção que deseja ouvir entre todas as composições armazenadas (ver fig. 4).
Ao usar a opção ROLE PLAY reproduzirá ao pressionar qualquer tecla, as notas que compõem a melodia escolhida das armazenadas.
Para gravar as suas composições, prima o botão REC, o led de cor vermelha situado à esquerda acende para lhe indicar que já pode começar a melodia que deseja gravar.
Prima o botão PLAY, para reproduzir a gravação realizada e voltar a gravar uma composição. O botão STOP, permite-lhe interromper qualquer das reproduções ou acompanhamentos em curso.
O teclado dispõe de ligação para microfone situada na parte posterior junto ao conector para o adaptador, lembre-se de não aproximar demasiado o microfone do alta-voz para evitar produzir ligações incómodas, também dispõe da função DESLIGAMENTO AUTOMÁTICO, que após uns minutos desliga o teclado para evitar a descarga das pilhas e sobreaquecimento da unidade.

CUIDADO E SEGURANÇA
Para limpar o equipamento use um pano ligeiramente humedecido. Não use detergentes ou dissolventes. Caso molhar o equipamento, apague-o e tire as pilhas imediatamente. Seque o compartimento de pilhas com um pano seco. Deixe destapado, toda a noite, o compartimento de pilhas para que seque completamente. Não tente utilizar o equipamento até que não esteja completamente seco.O brinquedo não deverá estar ligado a um número de fontes de alimentação superior ao recomendado. O brinquedo deverá ser desligado da corrente antes de se limpar.

ATENÇÃO:
- Não é recomendado para crianças menores de 3 anos de devido à que contem uma parte do cabo longo. Contém peças pequenas susceptíveis de serem ingeridas.
- Por favor, guarde a embalagem para futuras referências, já que contém informação muito importante.
- A empresa reserva-se o direito a que o produto possa diferir da ilustração por melhoras técnicas.
- O adaptador de corrente ou carregador não é um brinquedo, tenha precaução na sua manipulação.
- O adaptador de corrente ou carregador que seja utilizado com o brinquedo deverá ser examinado
regularmente por um adulto nas suas conexões e cabos para evitar acidentes.
- No caso de que se detectasse alguma anomalia no funcionamento do adaptador de corrente ou carregador, não se deverá utilizar o brinquedo com os mesmos até que tenham sido reparadas as avarias.
- Desconecte o adaptador da rede eléctrica, quando não queira utilizar a unidade, para a sua limpeza e manipulação.
- Utilize apenas os adaptadores ou carregadores de corrente para este jogo recomendados pelo fabricante.
- Este produto requer 4 pilhas do tipo LR6 (AA) 1.5V (incluídas).
- As pilhas ou acumuladores devem ser colocados respeitando a polaridade indicada no gráfico.
- As pilhas ou acumuladores usados deverão ser retirados do brinquedo, poderiam causar avarias.
- Não misturar pilhas velhas com pilhas novas.
- Não misturar diferentes tipos de pilhas.
- Somente devem ser utilizadas pilhas do tipo recomendado pelo fabricante ou equivalentes.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- As pilhas recarregáveis deverão ser carregadas sob vigilância de um adulto.
- Retirar as pilhas recarregáveis do brinquedo antes de as carregar.
- Os bornes das pilhas não devem sofrer curto-circuitos.
- A substituição ou manipulação das pilhas, deverá ser realizada sempre sob a supervisão dum adulto.
- Retire as pilhas do compartimento, quando não queira utilizar a unidade por um período longo de tempo.
- Por favor, seja respeitoso com o meio ambiente, e deposite as pilhas gastas nos depósitos apropriados.
- As pilhas recarregáveis devem ser retiradas do brinquedo antes de serem carregadas.
- As pilhas recarregáveis somente devem ser carregadas sob a supervisão dum adulto.
- Este produto só funciona com pilhas alcalinas. Não utilize nenhum tipo de pilhas salinas.
- Leia as instruções antes do uso, siga-as e mantenha-as para a referência.
- Pode haver um mau funcionamento da unidade quando há uma interferêcia rádio na linha eléctrica. A situação voltará ao normal logo que a interferência termine.
- No caso de uma descarga electrostática, o aparelho pode funcionar mal e o utilizador pode ter de o reajustar ou de o reiniciar.
- No caso de uma passagem rápida, o aparelho pode funcionar mal e o utilizador pode ter de o reajustar ou de o reiniciar.
-Retire todos os plásticos, fios e qualquer objecto que esteja destinado a embrulhar o produto durante o seu transporte antes de o entregar às crianças.

NOTAS SOBRE A PROTECÇÃO AMBIENTAL
Este produto não pode ser tratado como o lixo doméstico normal quando chegar ao fim da sua vida útil. Deve ser depositado num centro de recolha para a reciclagem dos aparelhos eléctricos e electrónicos. Consulte o símbolo no produto, no manual de instruções ou na embalagem para mais informações. Os materiais são de acordo com os seus sinais, recicláveis. Você faz uma contribuição importante na protecção do nosso ambiente quando reciclar o material ou encontrar outras formas de utilização dos velhos aparelhos. Informe-se junto do seu ecocentro ou das autoridades locais.

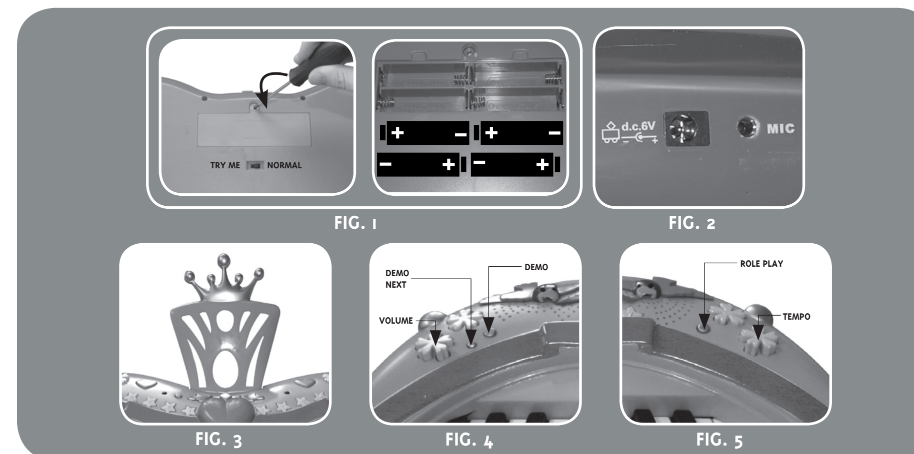
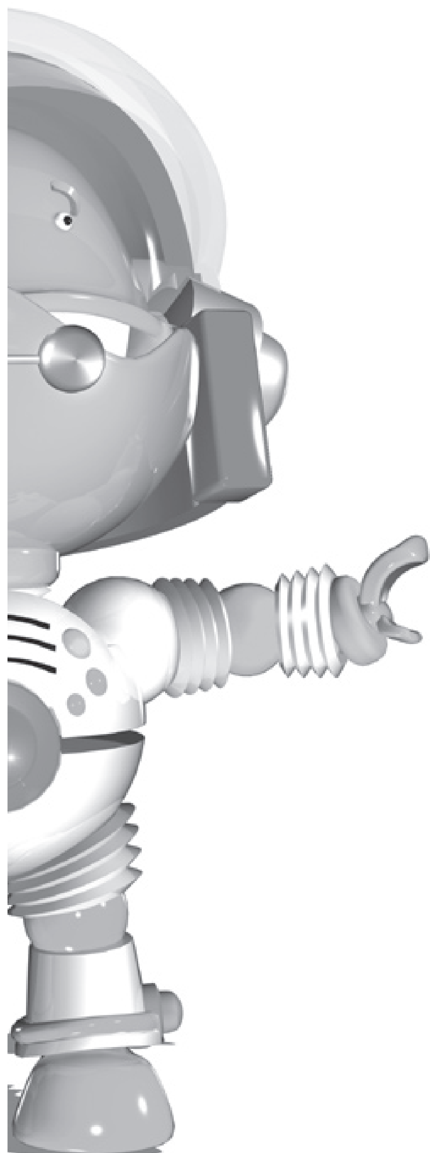


FIG. 1 FIG. 2
FIG. 3 FIG. 4 FIG. 5



Para qualquer reclamação contacte com:
IMC.TOYS, S.A. • Pare Llaurador, 172 • 08224 Terrassa (Barcelona) Spain
www.imc.es • NIF: A-08667370





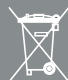
VISIT US
www.imc.es

IMC. TOYS, S.A.
Pare Llaurador, 172
08224 Terrassa (Barcelona)
SPAIN
Tel. 0034 937 888 992
Fax 0034 937 332 833

e-mail: info@imc.es
www.imc.es









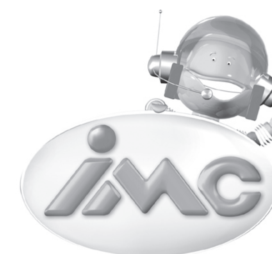




6V

Made in China

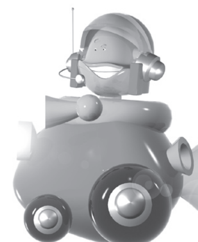
Disney Princess



210066-A+B

TECLADO ELECTRÓNICO • ELECTRONIC KEYBOARD
ELEKTRONISCHE TASTATUR • CLAVIER ÉLECTRONIQUE
TASTIERA ELETTRONICA • ELEKTRONISCH KEYBOARD
TECLADO ELECTRÓNICO





MANUAL DE INSTRUCCIONES • INSTRUCTIONS FOR USE
GEBRAUCHSANLEITUNG • MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUALE INSTRUZIONI • GEBRUIKSAANWIJZING
MANUAL DE INSTRUÇOES

051007